

Инструкция по применению **Equitamp®**

Окисленная восстановленная целлюлоза с кровоостанавливающим действием

Equitamp получают путем окисления подходящей формы целлюлозы – чистой вискозы. За этим следуют дополнительные процессы обработки с целью получения чистой и высококачественной формы окисленной и восстановленной целлюлозы. Она очень устойчива, и хотя меняет со временем цвет, эффективность от этого не уменьшается. Equitamp полностью готова к применению в операционной и не требует стерилизации сухим теплом или автоклавированием. При прошивании или разрезании Equitamp, его нити не распускаются. Наружная упаковка стерильна.

Equitamp можно применять во многих областях хирургии, таких как сердечно-сосудистая хирургия, удаление геморроидальных узлов, имплантация сосудистых протезов, биопсии, операции на лёгких, челюстно-лицевая хирургия, резекция желудка, операции на горле и носе, печени и желчном пузыре, гинекологические операции, симпатектомия на грудном и брюшном уровнях, нейрохирургия, особенно операции на головном мозге, операции на щитовидной железе, трансплантация кожи, лечение поверхностных ран.

Показания:

Equitamp используется при хирургических операциях в качестве дополнительного средства для остановки капиллярного, венозного и несильного артериального кровотечения в тех случаях, когда перевязка или другие традиционные методы гемостаза не подходят или неэффективны. Equitamp также можно обрезать до размера, подходящего для эндоскопических операций.

Equitamp также показан в качестве дополнительного средства в зубоврачебной практике для остановки кровотечения при удалении зубов или операциях в ротовой полости. Кроме того, с её помощью можно добиться гемостаза после удаления одного или нескольких зубов, альвеоластики, кровотечения из дёсен, ретенций зубов, биопсий и других манипуляций в полости рта.

В дополнение к местному гемостатическому эффекту, Equitamp обладает доказанным бактерицидным действием в отношении широкого спектра грам-положительных и грам-отрицательных бактерий, включая аэробы и анаэробы.

Гемостатический механизм:

Когда Equitamp контактирует с кровью, она впитывает кровь и набухает, постепенно преобразуясь в гелеподобное вещество. Будучи прижатым в этот момент, материал прилепляется к раневой поверхности и надёжно закупоривает венозные капилляры, что обеспечивает механический гемостаз. Активируется каскад свёртывания крови, и растворимый фибриноген преобразуется в сетевидный нерастворимый фибрин, который останавливает кровотечение. После имплантации в ткань, Equitamp абсорбируется в течение 5-8 дней.

Метод использования:

Equitamp может использоваться как сухой, так и после смачивания физиологическим раствором. Equitamp следует прижать к месту кровотечения. Марлю можно оставить на месте (при строгом соблюдении асептики), и рану можно ушить, так как марля полностью рассасывается за несколько недель. Equitamp не вызывает никаких нежелательных тканевых реакций или реакций гиперчувствительности. Equitamp pH 5.5-6.0.

Предупреждение:

При введении в полости или закрытые тканевые пространства, рекомендуется как можно слабее сжимать её перед введением и не допускать переполнения (марля набухает по мере впитывания жидкости). Equitamp может набухнуть до исходного размера, и абсорбируемые жидкости могут повышать риск повреждения нервов. Поэтому, Equitamp не следует применять в глазной хирургии. Благодаря тому, что Equitamp может служить резервуаром инфекции, её не следует оставлять в инфицированных зонах; как только кровотечение остановлено, её нужно удалить.

Хранить в сухом месте Стерильно Только для однократного использования Хранить при температуре ниже 30°C Не использовать, если упаковка была открыта или повреждена.

Инструкция по применению Equispon®

Стерильная впитывающая желатиновая губка, нерастворимая в воде и обладающая кровоостанавливающим действием

Equispon производится из очищенной желатиновой пены, которая обладает равномерной ячеистостью и нейтральной реакцией. Сухую пену нарезают, упаковывают и стерелизуют гамма-лучами. Доза радиации для стерилизации Equispon составляет 2,5 мрад (25 кГр). Equispon полностью готова к применению в операционной и не требует стерилизации сухим теплом или автоклавированием.

Показания:

Equispon является кровоостанавливающей губкой для хирургических операций, сопровождающихся венозным кровотечением и кровоточивостью, когда традиционные методы гемостаза не подходят или трудны в применении, а использование нерассасывающихся материалов нежелательно.

Гемостатический механизм:

Equispon прилепляется к месту кровотечения и впитывает жидкость, увеличиваясь в весе примерно в 50 раз. Благодаря равномерной ячеистости Equispon, в нём задерживаются тромбоциты, активируется каскад свёртывания крови, и растворимый фибриноген преобразуется в сетевидный нерастворимый фибрин, который останавливает кровотечение. При имплантации в ткань, Equispon абсорбируется за 3-5 недель.

Метод использования:

Equispon может использоваться как сухой, так и после смачивания физиологическим раствором. Equispon следует прижать к месту кровотечения. Марлю можно оставить на месте (при строгом соблюдении асептики), и рану можно ушить, так как марля полностью рассасывается за несколько недель. Equispon не вызывает никаких нежелательных тканевых реакций или реакций

гиперчувствительности. Преимущество Equispon заключается в возможности применения вместе с антибиотиками, химиотерапевтическими препаратами или тромбином без уменьшения гемостатического эффекта губки.

Equispon Dental:

В хирургии полости рта и стоматологической хирургии, Equispon Dental обеспечивает гемостаз и облитерацию «мёртвого» пространства, образующегося после удаления зубов, ампутации корней, удаления кист и опухолей, ретенции зубов.

Equispon Tampon:

Equispon Tampon вводится в сухом виде через проктоскоп в конце операции. Между ягодичными следует уложить сухую марлю. Ягодицы должны быть сведены с помощью пластыря или Т-образной повязки. Бактериальная инфекция приводит к быстрому распаду губки, после чего она полностью исчезает. Equispon Tampon снабжён апертурой, через которую можно ввести дренаж для профилактики скопления газа.

Противопоказание:

Equispon не должна использоваться при закрытии кожных разрезов, так как может влиять на заживление краёв раны.

Предупреждение:

При введении в полости или закрытые тканевые пространства, рекомендуется как можно слабее сжимать её перед введением и не допускать переполнения (марля набухает по мере впитывания жидкости). Equispon может набухнуть до исходного размера, и абсорбируемые жидкости могут повышать риск повреждения нервов. Equispon нужно удалять после укладки в костные отверстия или рядом с ними, в зонах, ограниченных костью, а также в областях позвоночника, зрительного нерва или хиазмы. Благодаря тому, что Equispon может служить резервуаром инфекции, её не следует оставлять в инфицированных зонах; как только кровотечение остановлено, её нужно удалить.

Хранить в сухом месте Стерильно Только для однократного использования Хранить при температуре ниже 25°C Не использовать, если упаковка была открыта или повреждена.

Инструкция по применению Equicel®

Окисленная восстановленная целлюлоза с кровоостанавливающим действием

Equicel производится путём окисления специальной формы целлюлозы – натурального хлопка. За этим следуют дополнительные процессы обработки с целью получения чистой и высококачественной формы окисленной и восстановленной целлюлозы. Она очень устойчива, и хотя меняет со временем цвет, эффективность от этого не уменьшается. Equicel полностью готова к применению в операционной и не требует стерилизации сухим теплом или автоклавированием. При прошивании или разрезании Equicel, его нити не распускаются. Наружная упаковка стерильна.

Equicel можно применять во многих областях хирургии, таких как сердечно-сосудистая хирургия, удаление геморроидальных узлов, имплантация сосудистых протезов, биопсии, операции на лёгких, челюстно-лицевая хирургия, резекция желудка, операции на горле и носе, печени и желчном пузыре, гинекологические операции, симпатектомия на грудном и брюшном уровнях, нейрохирургия, особенно операции на головном мозге, операции на щитовидной железе, трансплантация кожи, лечение поверхностных ран.

Показания:

Equicel используется при хирургических операциях в качестве дополнительного средства для остановки капиллярного, венозного и несильного артериального кровотечения в тех случаях, когда перевязка или другие традиционные методы гемостаза не подходят или неэффективны. Equicel также можно обрезать до размера, подходящего для эндоскопических операций. Equicel также предназначен для использования при микродискэктомии на поясничном уровне. Оба типа Equicel микро подходят для микрохирургии.

Equicel также показан в качестве дополнительного средства в зубоврачебной практике для остановки кровотечения при удалении зубов или операциях в ротовой полости. Кроме того, с её помощью можно добиться гемостаза после удаления одного или нескольких зубов, альвеопластики, кровотечения из дёсен, ретенций зубов, биопсий и других манипуляций в полости рта.

Стерильный порошок Equicel показан в тех случаях, когда хирургам требуется порошковое гемостатическое средство, а не марля или губка. Порошок Equicel обладает мощным гемостатическим эффектом и высокой плотностью. Для лапароскопических манипуляций существует специальный лапароскопический набор с порошком Equicel.

В дополнение к местному гемостатическому эффекту, Equicel обладает доказанным бактерицидным действием в отношении широкого спектра грам-положительных и грам-отрицательных бактерий, включая аэробы и анаэробы.

Гемостатический механизм:

Когда Equicel контактирует с кровью, она впитывает кровь и набухает, постепенно преобразуясь в гелеподобное вещество. Будучи прижатым в этот момент, материал прилипает к раневой поверхности и надёжно закупоривает венозные капилляры, что обеспечивает механический гемостаз. Активируется каскад свёртывания крови, и растворимый фибриноген преобразуется в сетевидный нерастворимый фибрин, который останавливает кровотечение. После имплантации в ткань, Equicel абсорбируется в течение 5-8 дней.

Метод использования:

Equicel может использоваться как сухой, так и после смачивания физиологическим